

BECK-O-TRONIC 5

Ausführung: Centronic

de Montage- und Betriebsanleitung

Torsteuerung

Wichtige Informationen für:

• den Monteur / • die Elektrofachkraft / • den Benutzer

Bitte entsprechend weiterleiten!

Diese Originalanleitung ist vom Benutzer aufzubewahren.



Inhaltsverzeichnis




Allgemeines	3
Gewährleistung	4
Sicherheitshinweise	5
Bestimmungsgemäße Verwendung	6
Anzeigen- und Tastenerklärung	7
Einlernen des Funks	8
Sender löschen	9
Mastersender überschreiben	9
Montage	10
Anschluss	10
Einstellungen	11
Statusanzeige	12
Wartung	12
Reinigung	12
Technische Daten	13
Anschlussplan	14
Konformitätserklärung	15

Allgemeines

Diese Steuerung ist ein Qualitätsprodukt mit vielen Leistungsmerkmalen und Vorteilen:

- leichter bequemer Anschluss
- einfache Handhabung bei hoher Flexibilität
- modulares System durch steckbaren Funk
- Für optische und elektrische Schaltleisten

Beachten Sie bitte bei der Installation sowie bei der Einstellung des Gerätes die vorliegende Montage- und Betriebsanleitung.

	Vorsicht Bezeichnet eine mögliche gefährliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, können Verletzungen die Folge sein.
	Achtung Bezeichnet eine mögliche gefährliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, kann das Produkt oder etwas in seiner Umgebung beschädigt werden.
	Hinweis Bezeichnet Anwendungstipps und andere nützliche Informationen.



Gewährleistung

Bauliche Veränderungen und unsachgemäße Installationen entgegen dieser Anleitung und unseren sonstigen Hinweisen können zu ernsthaften Verletzungen von Körper und Gesundheit der Benutzer, z. B. Quetschungen, führen, sodass bauliche Veränderungen nur nach Absprache mit uns und unserer Zustimmung erfolgen dürfen und unsere Hinweise, insbesondere in der vorliegenden Montage- und Betriebsanleitung, unbedingt zu beachten sind.

Eine Weiterverarbeitung der Produkte entgegen deren bestimmungsgemäßen Verwendung ist nicht zulässig.

Endproduktehersteller und Installateur haben darauf zu achten, dass bei Verwendung unserer Produkte alle, insbesondere hinsichtlich Herstellung des Endproduktes, Installation und Kundenberatung, erforderlichen gesetzlichen und behördlichen Vorschriften, insbesondere die einschlägigen aktuellen EMV-Vorschriften, beachtet und eingehalten werden.

Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheitshinweise und Warnungen dienen zur Abwendung von Gefahren sowie zur Vermeidung von Personen- und Sachschäden.

Bitte bewahren Sie die Anleitung auf!



VORSICHT

- Die Arbeiten an den elektrischen Einrichtungen sind nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft auszuführen.
- Halten Sie die gesetzlichen Vorschriften (Sicherheit, Unfallverhütung), insbesondere die Bestimmungen der Berufsgenossenschaft (BGR 232) bzw. EN 12453 „Nutzungssicherheit kraftbetätigter Tore“ sowie die entsprechend geltenden VDE bzw. EN Normen ein.
- Der Errichter der Anlage hat für die ordnungsgemäße Erstellung, der Unterweisung des Betreibers, sowie für die Erteilung des CE-Zeichens Sorge zu tragen.
- Der Betreiber hat dafür Sorge zu tragen, dass die Anlage nur in einwandfreiem Zustand betrieben und die Sicherheitseinrichtungen regelmäßig von einem Sachkundigen auf Funktionstüchtigkeit überprüft werden.
- Eine beschädigte Netzanschlussleitung ist umgehend durch eine Elektrofachkraft zu ersetzen.
- Bei Verwendung von Rolltoren ist bauseits darauf zu achten, dass der Rolltorpanzer geschützt ist und z. B. beim Überfahren der Endlage keine gefährliche Situation verursachen kann.
- Die Steuerung ist für eine Lebensdauer von 100000 Betriebsspiele ausgelegt.
- Antriebe mit der Anschlussleitung H05VV-F dürfen nur im Innenbereich verwendet werden. Bei Verlegung im Außenbereich muss die Anschlussleitung in einem Schutzrohr geführt werden.



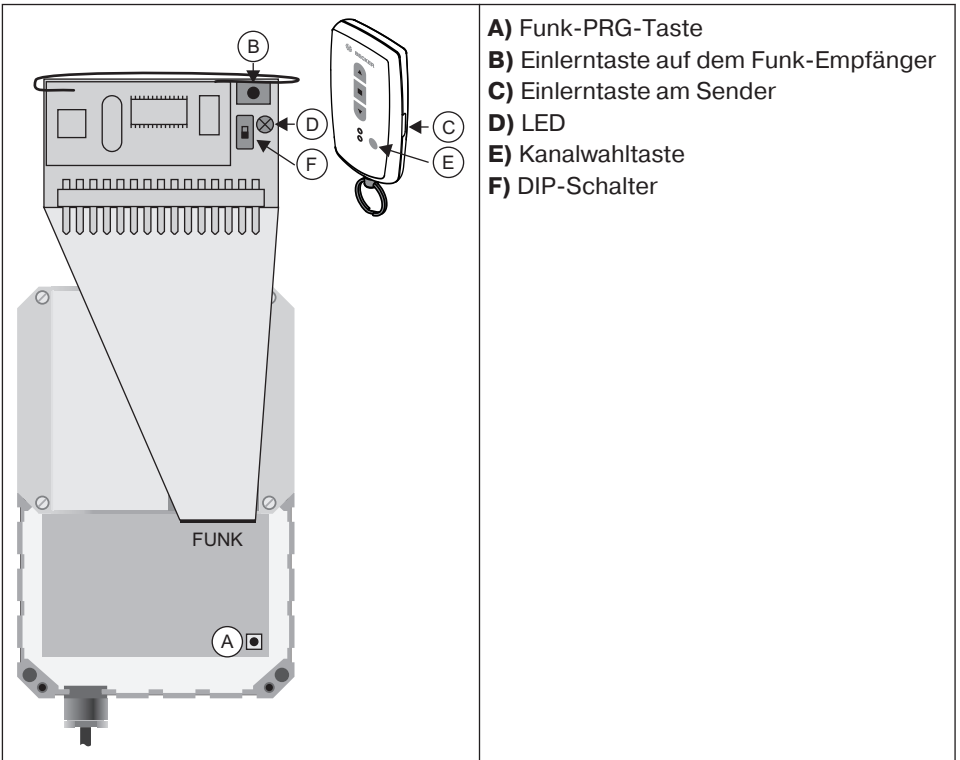
Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Steuerungstyp in der vorliegenden Anleitung darf nur zur Ansteuerung von Rohrantrieben in Rolltoren verwendet werden, die über feste Anschlüsse in den Endlagen oder über eine Verkleidung an der Wickelwelle verfügen (EN 12453). Der Funk-Empfänger kann mit allen Sendern des Centronic Steuerungsprogramms angesteuert werden (Ausnahmen sind Sender mit Zeitschaltfunktion und / oder Sonnenschutzfunktion). Für die AB-Richtung in Selbsthaltung ist eine Schließkantensicherung notwendig.

Dieser Steuerungstyp darf nicht im explosionsgefährdeten Bereich eingesetzt werden. Andere Anwendungen, Einsätze und Änderungen sind aus Sicherheitsgründen zum Schutz für Benutzer und Dritte nicht zulässig, da sie die Sicherheit der Anlage beeinträchtigen können und damit die Gefahr von Personen- und Sachschäden besteht. Eine Haftung des Herstellers für hierdurch verursachte Schäden besteht in diesen Fällen nicht.

Für den Betrieb der Anlage oder Instandsetzung sind die Angaben dieser Anleitung zu beachten. Bei unsachgemäßem Handeln haftet der Hersteller nicht für dadurch verursachte Schäden.

Anzeigen- und Tastenerklärung



Einlernen des Funks



HINWEIS

Bedienen Sie die Einlertaste am Sender mit einem geeigneten zylindrischen Werkzeug (z. B. Kugelschreiber).

Einlernen des ersten Senders (Mastersender)

Drücken Sie die Einlertaste auf dem Funk-Empfänger (B) für 3 Sekunden.

- ⇒ Die LED (D) blinkt und der Funk-Empfänger geht für 3 Minuten in Lernbereitschaft.

Anschließend drücken Sie die Einlertaste am Sender (C) für 3 Sekunden.

- ⇒ Die LED am Handsender leuchtet für 3 Sekunden und die LED (D) geht aus.
- ➔ Damit ist der Einlernvorgang abgeschlossen und die Steuerung wechselt wieder in den normalen Betriebszustand.

Jetzt schließen Sie den Deckel der Steuerung wieder mit den vier Deckelschrauben.

Einlernen weiterer Sender



HINWEIS

Es können neben dem Mastersender noch bis zu 7 Sender in den Funk-Empfänger eingelernt werden.

Drücken Sie die Einlertaste (C) des Mastersenders für 3 Sekunden.

- ⇒ Die Quittierung erfolgt durch einmaliges Aufleuchten der LED (D).

Drücken Sie nun die Einlertaste eines neuen Senders, der dem Funk-Empfänger noch nicht bekannt ist, für 3 Sekunden. Damit wird die Lernbereitschaft des Funk-Empfängers für einen neuen Sender für 3 Minuten aktiviert.

- ⇒ Die Quittierung erfolgt durch einmaliges Aufleuchten der LED (D).

Jetzt drücken Sie die Einlertaste des neu einzulernenden Senders noch einmal für 3 Sekunden.

- ⇒ Die Quittierung erfolgt durch zweimaliges Aufleuchten der LED (D).
- ➔ Der neue Sender ist nun eingelernt.

Sender löschen

Sender einzeln löschen



HINWEIS

Der eingelernte Mastersender kann nicht gelöscht werden. Er kann nur überschrieben werden.

Drücken Sie die Einlertaste (C) am Mastersender für 3 Sekunden.

⇒ Die Quittierung erfolgt durch einmaliges Aufleuchten der LED (D).

Jetzt drücken Sie die Einlertaste des zu löschenden Senders für 3 Sekunden

⇒ Die Quittierung erfolgt durch einmaliges Aufleuchten der LED (D).

Anschließend drücken Sie noch einmal die Einlertaste des zu löschenden Senders für 10 Sekunden

⇒ Die Quittierung erfolgt durch zweimaliges Aufleuchten der LED (D).

➔ Der Sender wurde aus dem Funk-Empfänger gelöscht.

Alle Sender löschen (außer Mastersender)

Drücken Sie die Einlertaste (C) am Mastersender für 3 Sekunden.

⇒ Die Quittierung erfolgt durch einmaliges Aufleuchten der LED (D).

Drücken Sie noch einmal die Einlertaste (C) am Mastersender für 3 Sekunden.

⇒ Die Quittierung erfolgt durch einmaliges Aufleuchten der LED (D).

Drücken Sie noch einmal die Einlertaste (C) am Mastersender für 10 Sekunden.

⇒ Die Quittierung erfolgt durch zweimaliges Aufleuchten der LED (D).

➔ Alle Sender (außer Mastersender) wurden aus dem Funk-Empfänger gelöscht

Mastersender überschreiben

Drücken Sie die Einlertaste auf dem Funk-Empfänger (B) für 3 Sekunden.

⇒ Die LED (D) blinkt und der Funk-Empfänger geht für 3 Minuten in Lernbereitschaft.

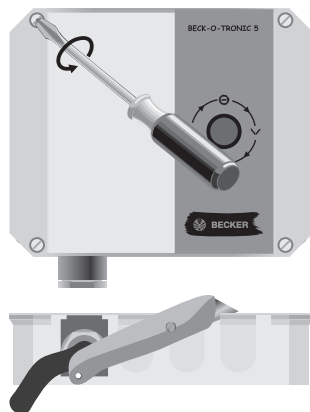
Jetzt drücken Sie die Einlertaste des neuen Mastersenders für 10 Sekunden

⇒ Die Quittierung erfolgt durch Erlöschen der LED (D).

➔ Der neue Mastersender wurde eingelernt und der alte Mastersender wurde überschrieben.



Montage



Prüfen Sie vor der Montage an der gewünschten Montageposition die einwandfreie Funktion von Sender und Empfänger. Öffnen Sie den Deckel der Steuerung. Ziehen Sie den Stecker der Taste „Impuls“ aus der Steuerung heraus und legen den Deckel vorsichtig beiseite. Entfernen Sie die benötigten Ausbrüche im Unterteil des Gehäuses.



HINWEIS

Schneiden Sie die Kanten ein, damit sich die Ausbrüche leichter entfernen lassen.

Befestigen Sie das Gehäuse mit 4 Schrauben (Schraubenkopf max. \varnothing 7,5 mm) durch die in den Ecken vorgesehenen Bohrungen.

Anschluss

Anschluss vom Antrieb, Hoflicht, Lichtschranke, externem Schlüsseltaster und Sicherheitskontaktschiene

Schließen Sie die einzelnen Betriebsmittel gemäß Anschlussplan an.



VORSICHT

Elektroarbeiten dürfen nur von Elektrofachkräften oder unterwiesenen Personen durchgeführt werden. In jedem Falle ist vor dem Anschließen der Betriebsmittel der Schutznetzstecker zu ziehen.



HINWEIS

Ziehen Sie erst die Einstecktüllen über die Anschlussleitung und schieben Sie die Einstecktüllen nach Anschluss aller Adern ins Gehäuseunterteil ein.

Einstellungen

Mit den 3 DIP-Schalter können Sie die Steuerung nach Ihren Anforderungen konfigurieren:

DIP 1: Umschaltung des Abschlusswiderstandes der Sicherheitskontaktschiene von 1K2 auf 8K2.

DIP 2: Umschaltung von Sicherheitskontaktschiene (SKS) auf optische Leiste (OSE)

DIP 3: Umschaltung der Laufzeit von 30 Sekunden auf 60 Sekunden

Schließkantensicherung

Es können elektrische Leisten mit den Abschlusswiderständen 1K2 oder 8K2 an den Klemmen SKS oder optische Leisten von Fraba an den Klemmen OSE angeschlossen werden.

Spricht die Schaltleiste während der AB-Fahrt an, so wird das Tor sofort gestoppt und das Hindernis wieder freigefahren.



VORSICHT

Um ein Rolltor in Selbsthaltung betreiben zu können muss die Anlage mit einer Schließkantensicherung ausgestattet sein. Beachten Sie bitte, dass Haupt- und Nebenschließkanten ausreichend gesichert und die zulässigen Schließkantenkräfte nicht überschritten werden!

Hoflicht

Bei jeder Torbewegung wird das Licht für 2 Min. eingeschaltet. Der Anschluss vom Hoflicht (Glühlampe) erfolgt laut Schaltplan.

Externer Befehlsgeber (IMP)

An den Klemmen IMP kann ein externer Befehlsgeber z. B. Schlüsseltaster angeschlossen werden. Dieser Befehlsgeber hat die Schaltfolge: Auf, Stopp, Ab, Stopp usw.

Lichtschanke (LS)

An den Klemmen LS kann der potentialfreie Relaiskontakt (Öffner) von der Lichtschanke angeschlossen werden. Durch ansprechen der Lichtschanke wird das Tor gestoppt und kurz aufgefahren (Freifahrt).

Die Lichtschanke dient nur als Objektschutz gem. EN12453.

Not-Aus

An den Klemmen Not-Aus können z. B. eine Abrollsicherung und externe Sicherheitsendschalter in Reihe angeschlossen werden.



Statusanzeige

Bedeutung	LED
Normalbetrieb	leuchtet
Handsender einlernen	dauerblinken
Lichtschanke (LS) betätigt	1x blinken
Schaltleiste (SKS) betätigt	2x blinken
Not-Aus geöffnet	3x blinken
SKS-Eingang defekt	4x blinken

Wartung

Diese Steuerung ist wartungsfrei.

Reinigung

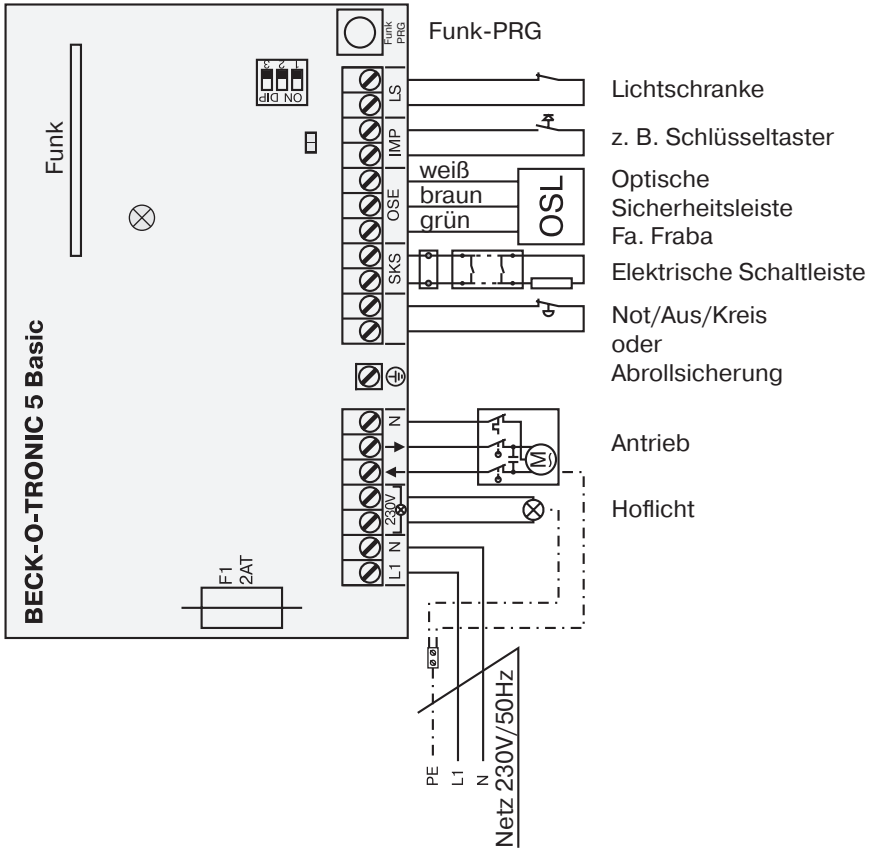
Reinigen Sie das Gehäuse nur von außen mit einem geeignetem Tuch. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel, da dieses den Kunststoff angreifen kann.

Technische Daten

Gehäuseabmaße (B x H x T)	155 x 130 x 50 mm
Gehäusematerial	PC
Schutzart	IP20, nur für Montage im Innenraum
Anschlussspannung	230 V / 50 Hz (Anschlussart Y)
Aufnahmeleistung	6 V A
Gerätesicherung	2 A Träge
Antriebsschaltleistung	1 Antrieb 230 V / 50 Hz maximal 360 V A
Leuchtschaltleistung	230 V / 50 Hz maximal 100 W
Temperaturbereich	-10° C.....+50° C
Funkfrequenz	868,3 MHz



Anschlussplan



Konformitätserklärung

BECKER-ANTRIEBE GMBH
Friedrich-Ebert-Str. 2 - 4
D - 35764 Sinn



BECKER

- Original -

EG-Konformitätserklärung nach EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang IIA

Hiermit erklären wir, dass die nachstehende Produktserie

Produktbezeichnung: **Torsteuerung für Rolltore**
Typenbezeichnung: **BECK-O-TRONIC 5**
ab Seriennummer: ab **1305001** [Ziffer 1, 2 entspr. Baujahr]

den einschlägigen Bestimmungen folgender Richtlinien entspricht:

Maschinenrichtlinie (2006/42/EG)
Elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG)

Außerdem wurden die Schutzziele der **Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** gemäß Anhang I Nr. 1.5.1 der Richtlinie 2006/42/EG eingehalten.

Angewandte harmonisierte Normen:

DIN EN 60335-1:2003
DIN EN 12978:2003
EN 61000-6-1:2007
EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-4:2007

Weitere angewandte Normen:

DIN EN 12453:2001
DIN EN 60335-2-103:2004

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der relevanten technischen Unterlagen:
Becker-Antriebe GmbH, Friedrich-Ebert-Str. 2 – 4, D - 35764 Sinn

EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 44 780 08 354239
TUV NORD CERT GmbH (NB 0044), Langemarckstr. 20, D- 45141 Essen

Diese Konformitätserklärung wurde ausgestellt:

Sinn, 29.1.13
Ort, Datum


Dipl.-Ing. Dieter Fuchs, Geschäftsleitung

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten!

Dokument: TS 004/13 de



BECKER

